

Z

O

S

! Z

B

O

R

E

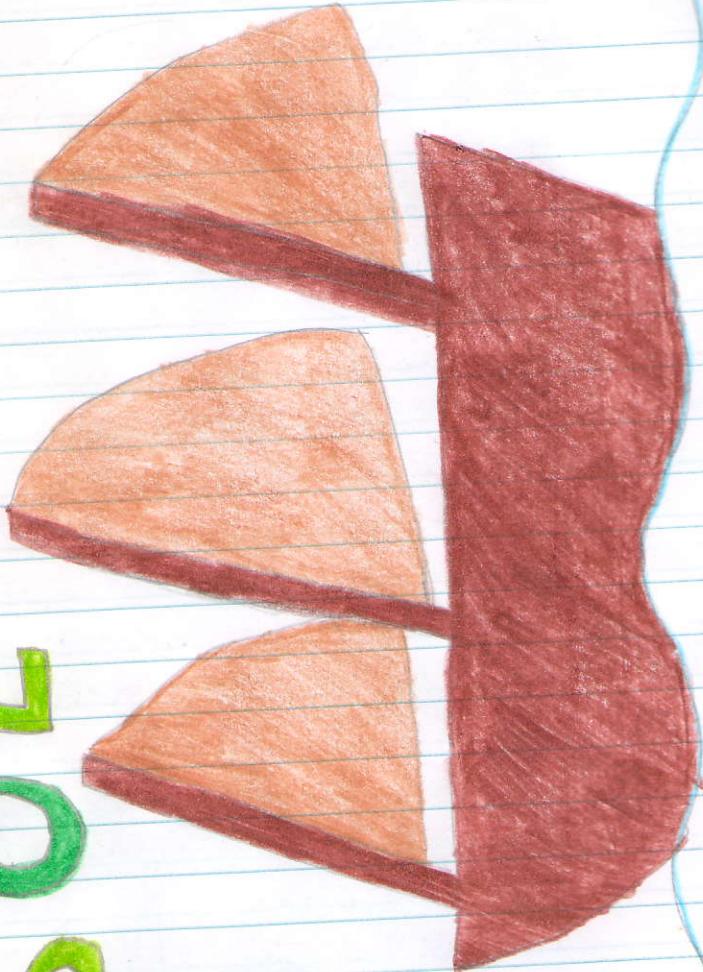
O

S

Z

R

C



CHAPTER 1

FAMILY

Robinson Crusoe was born in England in 1632. His father was German and his mother was English. He had two older brothers and a younger sister. The oldest brother joined the army and he was killed in a battle. The middle one disappeared. Robinson was well-educated, and his father wanted him to become a lawyer, but he had a desire. He wanted to go to sea. He was 18 years old when his father called him to his room, and warned him, that sea is dangerous. After one week he talked to his mother, but she warned him, too. One day, he met with his friend, and he invited Robinson to his father's ship. First of all, he didn't like going on the ship and he had seasick. But the next day the sea was peaceful, and he liked it so much.

Characters: Robinson, his father, his mother, his friend

Locations: his house, his father's room, the ship.

Words:

join - csatlakozni	whether - vagy?
battle - csata	approach - közelkedés
desire - vágy	rough - viharos, zord
increase - növekszik	board - (csónak) hajóra való
make - csinálni	warning - figyelmeztetés
suffer - szenved	apologise - bocsánatot kér
prosper - fejlődésben	regret - megbánti
educated - beszélt,	sink - elszílyedni
comfort - jólét	seasick - tengenibeteg
advice - tanács	peaceful - békés
warn - figyelmeztet	drunk - ittas
disappear - eltűnt	blow - fúj, (felrobbant)
last - utolsó	
curious - curiosi	

CHAPTER 2 - STORM

The next day there was a great storm. The ship got a hole and the water came to the ship so they pumped out water. They shot with a gun, to other people see the ship, and a small boat saved them. They reached land, and people were helpful. They gave them money to go back to London. He went there on land, but he didn't wanted to go back to his family, because he was ashamed of himself. He met with another ship's captain and he offered Robinson to go with him to Africa. He learnt something about mathematics and navigation. When they came back to London, the captain died. Robinson decided to make the same journey to Africa. When they were in the sea, a ship chased them. They were pirates, and they took them to prison.

Characters : Robinson, the crew, the people on the small boat, the helpful people on the land, the other ship's captain, pirates

Locations : his friend's father's ship, land, the ship where he learnt some things, London, sea → where the pirates chased them

Words:

cabin - kabin	regret - megbanni
prayer - ima	damage - kar este, rongalodatt
terribly - borzvetően	board - hajóra záll
anymore - többé	afraid - fel
give up - felad	advice - tanács
worse - rossabb	ashamed - segyellte (magát)
pump - pumpál	trade - csere
paralyse - lebent	worth - ér émenyít
sink - elszílyed	chase - kerget
as - ahogyan ..	attempt - megkísérít mit

CHAPTER 3 - WOMAN

Robinson became a slave to the captain of the pirates. He was very sad. He hoped he could be free when a Spanish or Portuguese captain attacks the pirates' ship, when they're on the sea. One day, he met with a young woman in the house. She was beautiful. Robinson fell in love with her. But they couldn't be officially together, because slaves couldn't have relationships. It was so sad. Sometimes he and an other boy went fishing with the captain, or one of his relatives. One morning, when they were fishing, thick fog came, and they got lost, but after a day, they got back. After this adventure, the captain decided to use a bigger boat. One day they waited for some important guests, but they refused the invitation at the last ^{moment}. Robinson had to prepare the boat for fishing, but he left the guns and food on the boat. The next day he could run away. This was his plan. But then, he thought about the young woman. He wanted to take her with him, but he didn't know how to do it. He wanted to be free, but his heart wanted to be with her.

The next morning he met with the girl. She knew something was wrong. Maybe she understood that was the last moment together with Robinson. She smiled at him, then she went away. It was the last moment, when he saw her.

One hour later, they were ready, they went fishing with one of the captain's relatives. He was their boss for that day. They were far from land, and Robinson pretended that he couldn't catch fish, so they went further from the land. The boss thought they could catch fish there.

Characters: Robinson, the beautiful woman, the captain, one of the captain's relatives, the boy who went fishing with them

Locations: the sea, the house

CHAPTER 4 - LION

At that moment when their boss went to the front of the boat, Robinson pushed him to the sea. He tried to swim back to them, but Robinson took a gun and told him to swim back to the coast if he wanted to live. After he swam away Robinson asked the boy to promise that he would be faithful to him. He did as he asked. Then they tried to go as fast as possible. They didn't want to be caught.

After 6 days of sailing they went close to the land and they saw a river, so they could get some fresh water. They killed a chicken, so they could eat meat. They were glad because of this. They didn't know where exactly they were. They only knew they are in Africa, and they didn't saw any people, only wild animals.

One day, they saw a lion. The lion saw them, too. It ran towards them, but Robinson killed it with a gun. They couldn't eat the meat, because it was bad, but they wanted the skin which was very big.

Characters: Robinson, the boy, the lion

Locations: the sea, the land

Words:

point - поинт, начинать as soon as - сразу

once - раз

glad - радостный

caught - поймал

shade - тень

seriously - серьезно

remain - оставаться, оставался

until - до

unseen - скрытый, незамеченным

faithful - верный

sight - видение, зрение

a bit - немного

further - еще

CHAPTER 5 - SHIP

For the next 10 days they sailed close to the land. Soon they noticed it was inhabited. They didn't want to go to the people; but then, one group looked friendly. They got food and water from the people, and when Robinson saved a girl from an animal, the people brought them more. On the eleventh day, a ship came near the land. Robinson shot with the gun, and the ship came to them. Soon, they were on the Portuguese ship. There was a Scottish sailor on the ship, and they told him their story. Then, all the sailors were really friendly to them. They wanted to offer their things to the captain, but he wanted to pay for them instead. The captain also wanted to train the boy as a sailor. Robinson thought he was too young, and he needed freedom. He didn't need to start another service.

Characters: Robinson, the boy, people from the land, the captain, the sailors

Locations: land, sea, the Portuguese ship

Words:

fill - tölt (iveget)

sign - jel, jelzés

wave - hullám

inhabited - lakott

freedom - szabadság

horizon - horizont, látóhatár

instead - más helyett

extend - bővíteni, bővíttetni

properly - alaposan, rendesen

step - lépés, lépésed

fortunately - szerencsére

service - szolgálat

approach - közelkedni, megközelíteni

CHAPTER 6 - WIFE

But the captain said it was good for the boy, and he wanted to work for the captain, too. Finally, Robinson agreed. The ship was on the way to Brazil. When they got there, Robinson said goodbye to the boy and the sailors. Brazil was a new state in South America. Many people started a new life there, just like Robinson. He didn't know anybody there, but soon, he met people who had sugar plantations. Robinson bought a land and he started to produce sugar. He was single, but his life was good. He was independent and his financial situation improved every month. Soon, he had enough money to hire a lady for cleaning his house. He asked his friends if they knew about any good woman. One of them said "I have a daughter who is 18 years old. I think she could work for you." The next day the girl came to his house. She was friendly but a little shy. She was also a very pretty girl. She came to his house every morning on Monday and on Thursday and she was working for 4 hours. Robinson always was happy to see her. Then she was sick for a week, and Robinson felt a strange feeling, when she wasn't in his house. He really missed her. He was in love with her. 1 week later she came to his house and they were happy to see each other. Robinson hugged her, and then he kissed her. 2 weeks later he went to her father's house and he asked him if he could marry his daughter. The father said "I agree." Robinson was the happiest man in the world. 2 months later he married her and they started to plan a family. They had big plans: they needed a bigger house and more money to be able to build a bigger house. He thought about the business in Africa. He knew he could make a lot of money there quickly. He spoke about Africa with his friends and they started to be interested in this idea.

Characters: Robinson, his friends, the girl, the girl's father, the boy, the sailors, the captain

Locations: the Portuguese ship, Brazil, Robinson's house

CHAPTER 7 - HURRICANE

They decided to go to Africa. They prepared the necessary things for the journey. They left Brazil on 1st of September, 16:55. Their ship was full of things for business, like cups, glasses, mirrors, knives and other products. At the beginning of the journey the weather was very good but in one week a hurricane came and it was threatening their ship for 12 days. After the hurricane passed, they saw they went quite far from their original journey. They decided to go to Barbados and repair the ship there.

When they started this short journey, a second hurricane came. They saw land, so they stopped in shallow water. They expected the ship to break apart at any moment because of the strong wind, so they got into the small boat. The waves were very big, and the wind was extremely strong. Suddenly, a huge wave appeared and overturned the boat. Robinson was covered with water and couldn't breathe. When he got to the beach, he was half-dead. He collapsed and he was lying on the beach. After some time, he looked for the others, but he couldn't find them. They were all dead. The waves weren't that really big, so he could see the ship. It was far from the land. He noticed he had nothing. He was wet and had no other clothes. He had no food and drink and nothing to defend himself if an animal attacked him.

Characters: Robinson and his friends

Locations: the ship, the sea, the land

Words:

collapse - össesül
appear - megjelenik
shallow - selyű
pass - elmegy
because of - mi miatt
damage - sérülődés

defend - véde

threaten - fenyeget

apart - szét(torni)

crowd - tömeg

crash - baleset, ütközés

anymore - többé

instead - ami helyett

cover - lep, elborít

breathe - lélegzni

necessary - szükséges

overturn - felborít

disagree - nem ér

egyet

CHAPTER 8 - ISLAND

All he found in his pockets was a knife and a little box with tobacco. His situation was really bad. Before sunset he explored the place and he found a small river, so he could drink fresh water. Then he made himself a weapon. He spent the night up in a tree. When he woke up the next morning, the sea was calm. The waves moved the ship closer to the land. He decided to swim to the ship to find some things. He used a rope to climb up. Fortunately, some food were dry on the ship. He made a raft, and put the things on it. Suddenly, he heard something. Somebody was on the ship. It was the captain's dog. Robinson wasn't alone anymore. Soon, he was on the beach, and looked for a place where he could stay. He saw a hill, and when he got there, he looked around. He was on an island. He couldn't see any sign of people, only wild animals.

Characters: Robinson, the captain's dog

Locations: the island, the ship

Words:

tide - течејаја, драпаји

sunset - зајамница

stick - аг, галба

tobacco - дохани

blow - вим

hang - лбни

climb - мазни

biscuit - бефре

board - деска

sign - јелу

notice - извештај

CHAPTER 9. - TENT

Robinson needed a place to live, so he built a tent. He decided to go back to the ship to take some useful things. He went back twelve times and took some nails, guns, bullets, gunpowder, bread, rum and sugar. One day, there was a big storm and the ship disappeared. He needed a safe place to live so he built his tent a steep hill and close to fresh water.

Characters: Robinson

Locations: the island, the ship

Words:

gather - gyűlni, gyűlésben

drawer - fiók

stuff - csomag

nail - szög

worthless - értéktelen

from then on - attól berdődően

recognize - felismer

discovery - felfedezés

CHAPTER 10 - CALENDAR

Robinson was making his new home, when a storm appeared. He was scared, because one of the lightnings could hit one of the boxes with gunpowders. After the storm, he put the boxes under rocks. He also went hunting every day. He really liked it. Some days he was sad, because he missed his family and friends. On the other hand he was happy, because he was alive. He made a big cross, and he wrote the date of his arrival on it. The cross was his calendar. One day, he made a list about all of the good and the bad things. That list helped him realize, that all bad things come with something good in them.

Characters: Robinson

locations: the island

Words:

space - hely

thunder - megnyolöröges

thought - gondolat

meaningless - értelmetlen

digging - ásás

cut - vág

realize - ráelbred

inhabitant - lakó / lakos

grateful - halás

CHAPTER 11 - BOOK

Robinson started to make furniture. He made chair, table and shelves. He was very pleased with his work. The cave was comfortable and everything was in order.

He decided to write a book. He started to write his experiences from the very first day on the island.

He decided to make a schedule. Every morning he walked for a few hours, then he worked until noon. He had lunch and after that, he slept for 2 hours. Then he continued working.

He was expanding the cave, because he needed it to be bigger.

At the end of December he killed a goat and hurt another one.

It's leg was broken, so he took it home. After 2 weeks the goat wasn't scared, so he decided to domesticate some goats. He found some on the island, and with his dog, he tried to gather in them with his plan.

Characters: Robinson, his dog, the goats

Locations: the island, his cave

Words:

arrange - ordnen, rüsten

which - am

pleased - erfreut

schedule - Zeitplan

expand - ausdehnen

string - Kette, Schnur

ceiling - plafon

domesticate - zähmen

event - Ereignis

quantity - Menge

CHAPTER 12 - CORN

The plan wasn't successful. A goat kicked him in his nose. Between January and March he worked on his fence. Meanwhile he found pigeons, and their meat was good. While he was cleaning his home, he found a small bag. There used to be corn inside, but there were only some leaves. He emptied it, but after the rains a few green leaves started to grow there. He was happy, because he could make bread in the future. On 16th March there was a big earthquake. Inside his cave pieces of earth were falling from the roof. All his efforts would be lost again. He thought it isn't safe in the cave, but he didn't want to sleep in the tent, so he decided to build a house. It took him 3 months. He was ill in the last week of July, he had a temperature. He had crazy dreams.

Characters: Robinson

Locations: the island, the cave, the tent, the house

Words:

leaves - levelek (leaf) (leave - elhaagyni, elmenyi)

capture - elfoglal, elfog

empty - kiürít

meanwhile - (miközben), ezalatt

corn - kukorica

express - kifejez

frighten - megijesz

suddenly - hirtelen

effort - fáradtság

paralyze - lebbabol, lederned

upset - zabolatty, feldüh

although - habár

CHAPTER 13 - DREAM

One of his dreams was really crazy. He was on a pub which was on the island. His wife came there and gave him a paper. It was a message from her father: "Come home. You should work on the plantations." But he didn't want to go home. He saw his mother in the kitchen, then two Englishmen came. One man looked like a gentleman, but the second man was horrible. They wanted to sell their gunpowder, but Robinson didn't want to buy, so he had an argument with the horrible man, and in the end, he wanted to kill Robinson. Then he woke up. In August, he was OK again. He decided to explore the whole island. He found a new valley, where there were a lot of fruits.

Characters: Robinson, his wife, his mother, the two Englishmen

Locations: the island, the pub, the fruit valley

Words:

main - fő

grape - szőlő

should - kellene

extremely - rendkívül

reason - ok

gather - gyűjt

though - bár, habár

unknown - ismeretlen

valley - völgy

among - között

that - hogyan, az,

attitude - viselkedés

dry - száraz

raisin - mazsolás

pile - raka, halom

get worse - meg rossabb lett

CHAPTER 14 - HOUSE

He decided to build another house in the fruit valley. He made a small house and he surrounded it with a double fence. He used stairs on the inside and ladder on the outside. This place gave him so much energy. He felt so healthy and strong there. Sometimes when he was in the fruit valley at night, he watched the moon and the stars. He thought about his family; he wished the best for them. He also thought about God. He had questions for God, but he didn't have answers for them. Anyway, he trusted God.

Then, the rainy season started which was until the middle of October. When the rains ended, he returned to the valley house. The branches in the fence were all green with new leaves growing all over them. It was useful in the dry season. He wanted to make a fence from the same branches around his first house. The seeds didn't come up, because it was the dry season. This made him notice that there were two rainy and two dry seasons on the island.

Characters: Robinson

Locations: the island, his first house, his house in the fruit valley

Words:

branch - ág, faðig	entirely - teljesen
double - dupla	hardly - (nehezen) alig
ladder - leitra	come up - kíbel, lejón, elojón
cautious - elvíggyásatos	visible - latható
wish - hívásság	seed - mag
trust - hisni	healthy - egészséges
until - valameðdig	came up - kíbel
surround - bekerít, körbekerít	pleasant - boldomes
cover - betakar	

CHAPTER 15 - BASKET

Soon, he realized he needed baskets, so he made some. When he finished it, he decided to take a longer trip around the island. After passing the fruit valley, he found pleasant grass fields. There were a lot of flowers, insects, butterflies. He found some nuts, parrots, rabbits and cats. He even caught one parrot. There were also turtles and other birds there. On the way back, his dog captured a young kid which he saved and took with him. He wanted to keep goats very much. He prepared a space in his first home for it. He made a map of the whole island, and he put these newly discovered places on it. It was September again, and it was his second year on the island. In November and December he was busy with his fields. He made a fence around the place where he put the seeds in the ground. Soon, the plants were tall, but the birds started to eat the seeds. He shot some, and waited until the rest of the birds were gone.

Characters: Robinson, the kid, his dog, the parrot

Locations: the island, fruit valley, the fields

Words:

insect - rovar

kid - kecskegida

wing - szárny

calm down - lenyugodni

parrot - papagaj

rabbit - nyúl

capture - elfog

butterfly - pillangó

cage - beteg

nut - magyoro, diófélék

desert - végzet, sors

desperate - reménytelen, elkeresedett

appear - megjelenik

taught - tanított

CHAPTER 16 - BREAD

At the end of December he had his first corn. It wasn't a lot, so he decided to leave it all for seeds. He realised he need pots to keep the corn. He looked for clay around the island. When he found some, he made two large pots. One day, by accident, he found a broken piece of his pots in the fire. The heat made it as hard as stone and red. He also made a tool to make flour from seeds. Soon, he made his first bread on the island. Then, he made a canoe, but he couldn't use it, because it was too far from the beach. He couldn't move it there.

Characters: Robinson

Locations: the island

Words:

goal - céł

clay - agyag

pot - edeny

eventually - végül

even - még

whether - vajon?

heat - meleg, hő

by accident - balesetlől

succeed - sikeresen, sikertől

consider - megfontol

CHAPTER 17 - CANOE

During Robinson's 4th year on the island, his clothes were already very old. So instead he began using the skins of the animals he killed. He made a cap and some other clothes. He also made an umbrella.

One day, he decided to make a new canoe. It was smaller and easier to move. He wanted to travel around the island in it. When he started the trip, he faced dangers. He had to go around some rocks in the sea, but when he wanted to go back to the coast, he realized there was a strong current.

He was scared, because he couldn't survive in the open sea. He fought really hard to get back to his island, and finally he made it. He could continue the trip. Then, he found a new part of the island. He didn't take long trips for a year, he made wooden tools and clay pots. He made a tobacco pipe, which he missed a lot.

Characters: Robinson, (the parrot)

Locations: the island, his house, the sea

Word:

pipe - օսօ, pipa

purpose - օլլի, նանել

remain - մարած

entirely - տըլըրըն

further - տավալի, մերժել

narrow - հեշին, թիկ

got off - եքալլէ

ever since - աշուտա

even - ուղիղ

current - առալատ, սօճած

wheel - երեկ, հօրոց

intonation - հանգելյել

wooden - փախուստ

CHAPTER 18 - FOOT

One day, Robinson noticed he was running out of gunpowder. He was worried, because he wouldn't be able to kill any more goats once it was gone. Then, he found another way to supply himself with food. He made traps, fence for the goats. He could make cheese and butter, because he had milk, too. His table was full, and he was surrounded by animals. One day, he was walking on the beach, and he saw the mark of a human footprint on the sand. He thought that maybe it was the footprint of a person who probably inhabited the island around. He began to worry whether they saw his canoe and were now preparing to attack him. Then he convinced himself that maybe he saw the mark of his own foot. He took his courage and he went to see the footprint again.

Characters: Robinson

Locations: the island, the beach

Words:

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| trap - csapda | realisation - elképzés |
| once - egyszer | convince - meggyőz |
| supply - pótás, ellátás | surround - körülvesz |
| run out of - ki fogy, elfogy | |
| night - éjszaka, rebarád | |
| suitable - megfelelő | |
| several - számos, néhány | |
| footprint - lábnyom | |
| courage - bátorlás | |
| beard - szakáll | |
| goatskin - kecskebőr | |
| ridiculous - bátpelen, nevetőges | |
| pretty - eleg, eleges | |
| human - ember | |
| at last - utoljára, végül | |

CHAPTER 19 - CANNIBALS

When Robinson approached the footprint, he saw that it was much bigger than the size of his foot. It was impossible that the footprint was his. He got scared again and he considered destroying everything he made, so no mark of human habitation would left. He fell asleep, and when he woke up, his head was clear. Now it didn't seem that strange that people lived on the islands around. Still, he wanted to be safe, so he made another wall around the house and protected the animals, too. During the 16th year of his life on the island, his dog died. Robinson was really sad.

One day, when he was walking on the beach, he saw human remains and a black circle after a fire. He decided to attack the cannibals, but then he changed his mind, because they didn't do any harm to him.

Characters: Robinson, the cannibals, his dog +

Locations: the island, the beach, his house

Words:

consider - megfontol

circle - kör

sign - jel

sight - látvány

being - létezés, lény

terrifying - ijesztő, remekű

habitation - lakóhely

capture - elfoglalás

frighten - megerjeszt

victim - áldozat

effort - fáradás

at least - legalább

thick - vastag

settlement - település

surrounded - körbeült

harm - kár, sérelmek

remains - maradványok

skull - koponya

threw up - hagyott

sick - beteg, rossznál van

CHAPTER 20 - CAVE

Robinson was ready for an attack of the cannibals. He found a cave with a dying goat inside. It seemed to be safe enough to keep his guns and gunpowders here. Twenty-three years passed. Robinson had a lot of animals and a canoe and he was living comfortably. Nine men came to the island by 2 canoes, they were cannibals. One day he heard the sound of a gun from the sea. He put a big fire but nothing happened.

Characters: Robinson, the cannibals

Locations: the island, the cave

Words:

occupy - laktib, ellát, betölty, foglalkoztat

routine - rutin

act - eljátszik, tét

eventually - végül

distance - távolság

bright - világos, fényes

find out - bizonít

pleasantly - boldogesen, boldogságesen

flash - villanás

load - tölt, megtölty

disturb - zavar

altogether - mindenben

pronounce - bejelenti